KUNIGO NORBERTO PAKALNIO

50 METŲ KUNIGYSTĖS JUBILIEJUS

J. SUBAČIUS

Gegužės 27, 1912 Gegužės 27, 1962

KUN. NORBERTO PAKALNIO

BROOKLYNO APREIŠKIMO PARAPIJOS KLEBONO

50 METŲ KUNIGYSTĖS AUKSINIO JUBILIEJAUS

PAGERBIMO

PROGRAMA

1962 m. spalių 21 d.

HOTEL ST. GEORGE

BROOKLYN, N. Y.

JUBILIEJUI RENGTI KOMITETO ŽODIS

Artėjant Apreiškimo parapijos klebono kun. Norberto Pakalnio 50 metų kunigystės sukakčiai, buvo sukviesta visų parapijos organizacijų atstovai, iš kurių buvo išrinktas Jubiliejui rengti komitetas.

Gerasis Dievas Jubiliatui suteikė daug talentų, kuriuos Jubiliatas sėkmingai panaudojo kilniame kunigystės pašaukimo darbe ir plačioje visuomeninėje veikloje. Kun. N. Pakalnis praeityje energingai veikė su įvairiomis organizacijomis, buvo centrinių organizacijų pirmininku, važinėdavo su prakalbomis, net svetimtaučiai savo iškilmingomis progomis kviesdavo Jubiliatą kalbėti. Jau 28 metai kaip sėkmingai vadovauja Apreiškimo parapijai, būdamas jos klebonu.

Jubiliejaus komitetas nuoširdžiai sveikina savo mielą kleboną šio Auksinio Kunigystės Jubiliejaus proga, linkėdamas, kad Aukščiausias leistų dar ilgai, geroje sveikatoje ir sėkmingai dirbti sielų išganymo tarnyboje.

Jubiliejui rengti komitetas:

PARAPIJOS KUNIGAI VIKARAI,

JUOZAS LEVONAS,

ONA MONTUORI,

VLADAS BALTRUŠAITIS;

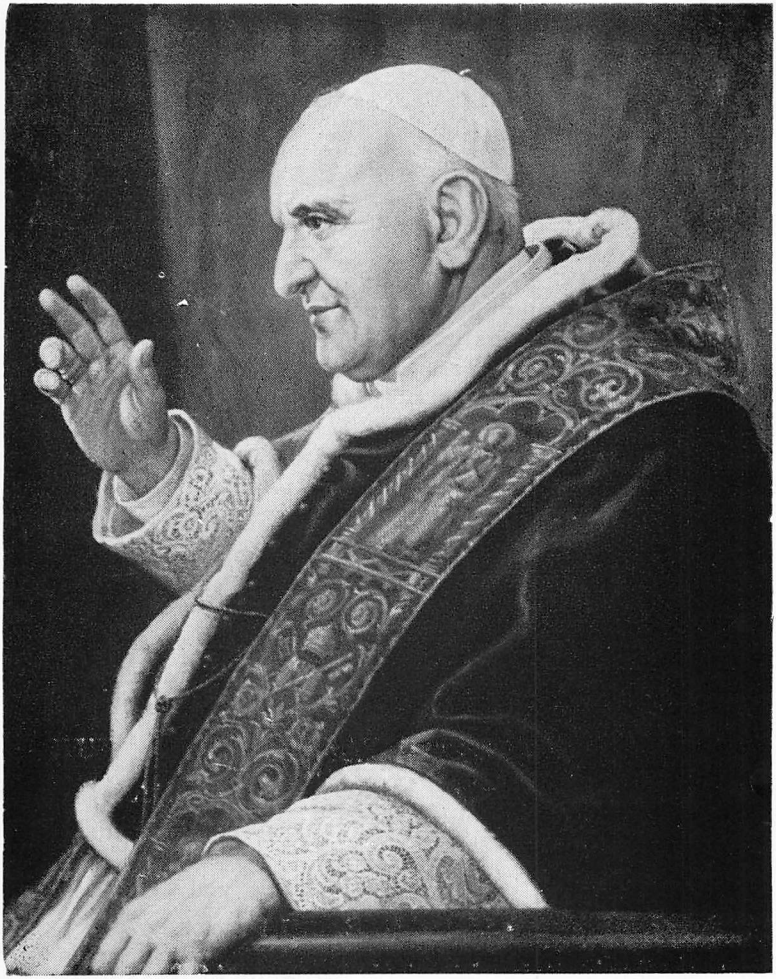
Komisijos:

Banketui:

ELZ. KAŠĖTIENĖ
PRAN. PLAKTONIENĖ
JUL. TEREBEIZIENĖ
ONA KUBILIENĖ
ONA MONTUORI
ONA SCHWABAS

Programos knygai:

ANNA CUTRONE
KAZ. DOBROVOLSKIS
MAR. DUMBLIENĖ
ELEON. BORUS
ANT. MAŽEIKA
STAS. DĖDINAS



POPIEŽIUS JONAS XXIII

Bishop's Residence
241 Clinton Avenue
Brooklyn 5, New York

June 12, 1962

Dear Father Pakalnis:

On the very notable occasion of the Golden Jubilee of your Ordination to the Holy Priesthood, I deem it a privilege as the Bishop of Brooklyn to share in the joy of this Anniversary.

I know, of course, that your first thoughts are of gratitude to Almighty God Who has allowed you to serve Him faithfully for half a century. It will be a pleasure for me to join in your prayers of thanksgiving for this great blessing.

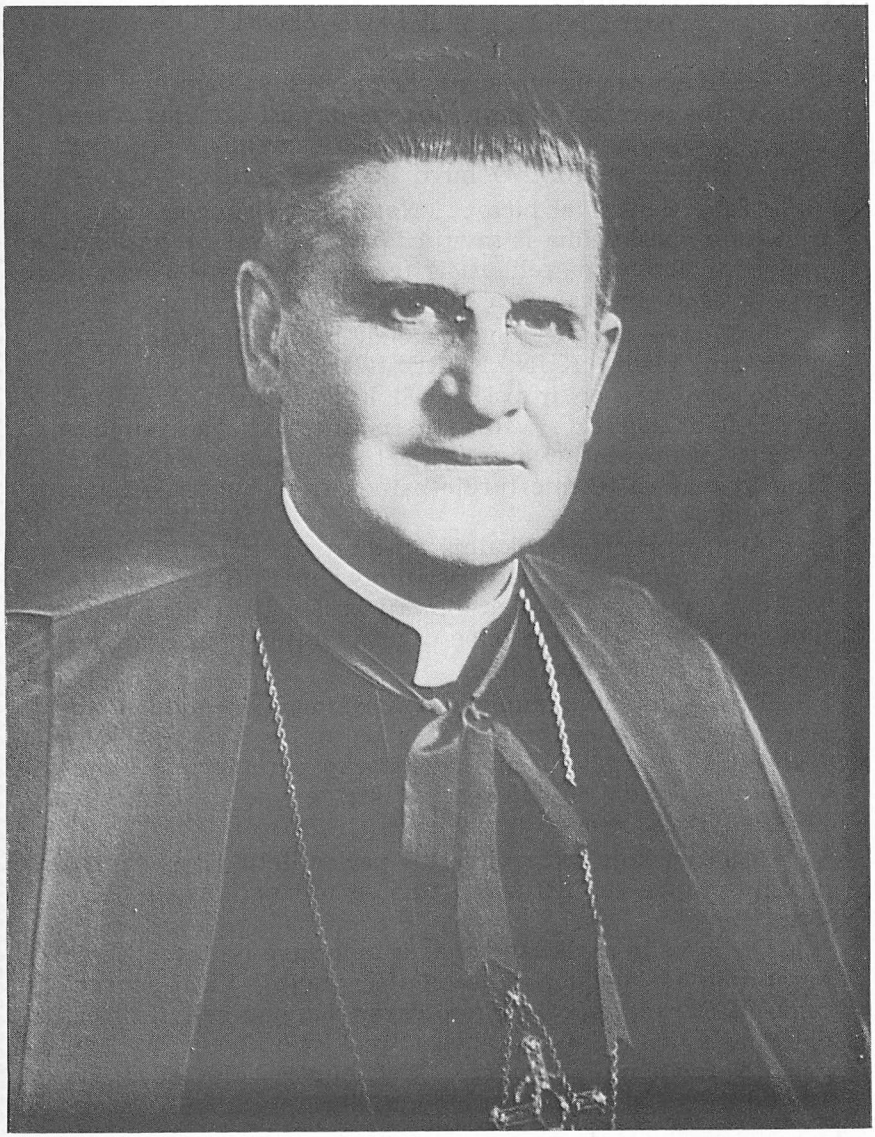
May the coming years bring you an abundance of graces for your spiritual and temporal welfare, as you continue your zealous ministry for the salvation of souls.

With kindest regards, I remain

Sincerely yours in Christ,

+Bryan J. McEntegart
Bishop of Brooklyn

Reverend Norbert Pakalnis
Annunciation Rectory
Brooklyn 11, New York



Jo Ekscelencija Brooklyno vyskupas ordinaras
BRYAN J. McENTEGART, D.D.,L.L.D

AUKSINIO JUBILIEJAUS ŽENKLE

LAIKAS skuba greičiau, negu mes spėjame su juo eiti. Atsilieka mūsų mintys. Jos vis dairosi atgalios į praeitį, nebesugrąžinamą, bet tokią mielą ir artimą, lyg viskas būtų šiandien atsitikę. O buvo tai gana seniai.

"Taip. Seniai tai buvo... Nevienas prisimena graudų ir skaudų atsiskyrimą iš savųjų tarpo, kai reikėjo pasakyti paskutinį Sudiev ir keliauti iš tėvynės Lietuvos į nežinomąjį kraštą" ir nežinomą ateitį.

Tai buvo dar 1915 metais, jau beeinant pirmam pasauliniam karui. KUN. NORBERTAS PAKALNIS tada paliko savo tėvynę ir pasiekė šį kraštą "su maža vilties kibirkštėle sugrįžti". Viltis ruseno neduodama ramybės, ir dėl to trumpam buvo grįžęs, bet savo lemties nepakeitė. Išsiskyrimas su tėvyne turėjo palikti, kaip buvęs: skaudus ir griaudus.

Kun. Norbertas Pakalnis apie tai užsiminė 1939 metais, kai prasidėjo antrasis pasaulinis karas. Vilties kibirkštėlė dar kartą išvysti savo gimtąjį kraštą tik labiau pritemo, nesgi visą Lietuvos žemę užgožė tamsūs ir nedori žmonės, atėję iš svetimos šalies.

Tuo metu buvo minima Apreiškimo parapijos sidabrinė sukaktis šiame krašte. Šios parapijos klebonas kun. Norbertas Pakalnis, primindamas savo parapiečiam, lietuvių tautos sūnum ir dukrom, paliktą tėvynę ir skaudų su ja išsiskyrimą, drauge ir paguodė:

"Lietuviškoje bažnyčioje tos pačios lietuviškos pamaldos mus jungė su Lietuva, artino su toli palikusiais. Ačiū Tau, Dieve."

Dievo valia pasikliaudamas ir apie save išsitarė: "Šioje parapijoje aš jaučiuosi esąs kaip tėvynėje." Visai suprantama. Iš *50 metų apaštališkojo darbo* daugiau kaip du trečdaliai to srūvaus laiko prabėgo Brooklyne, Švenč. M. Marijos Apreiškimo parapijoje. Bet mintys vis tebegrįžta atgalios...

*

KUN. NORBERTAS PAKALNIS, Kazimiero ir Uršulės Dambrauskaitės Pakalnių sūnus, yra aukštaitis, kilęs iš nepaprastai gražaus Lietuvos kampelio, pasipuošusio

dailiomis kalvelėmis, tyvuliuojančiais ežerais ir miškais. Toji šiaurės vakarų Aukštaitija — tarp Zarasų ir Molėtų, Anykščių ir Linkmenų — yra davusi lietuvių tautai nemažai judrių, plataus mosto ir gilių minčių veikėjų, nenustingusių vietoje — vis judėjusių ir judinusių kitus. Toks buvo ir liko kun. Norbertas Pakalnis, beeinąs jau 74 metus.

Kun. Norbertas Pakalnis yra gimęs 1888 spalio 29. Taigi, anais dar laikais, kai Lietuva buvo prislėgta Rusijos carų, laikiusių Lietuvą tamsybėje ir nelaisvėje. Jau 25 metus lietuviam buvo drausta spauda lotyniškom raidėm ir brukama provoslavija. Bet rodėsi ir prošvaistės. Šešeris metus jau buvo ėjusi "Aušra", nuo 1889 metų pradėjo eiti "Varpas" ir "Apžvalga", raginę žmones šviestis ir spirtis rusų prievartai. Kun. Norberto vaikystė sutapo su lietuvių kova už savo raštą ir laimėjimu: spauda buvo vėl leista (1904), pradėta kurti daugiau draugijų, pradžios mokyklų. Tačiau aukštesniųjų mokyklų, valdinių, buvo dar taip maža, kad reikėjo siekti didesnius miestus — Vilnių, Kauną, Šiaulius, Panevėžį, Marijampolę, arba gretimoje Latvijoje — Mintaują, Liepoją, Rygą. Paaugęs Norbertas Pakalnis mokėsi *Liepojuje* ir *Rygoje,* o brandos atestatą turėjo įsigyti net *Maskvoje.* Taigi, net vidurinis mokslas nebuvo taip lengvai pasiekiamas, kaip dabar. Reikėjo ir didelių pastangų ir didelio noro mokytis. Reikėjo ir tvirtos dvasios atlaikyti rusų mokyklų linkimą mokinius nureliginti arba gundyti surusėti, paliekant gilioje Rusijoje, siekiant valdinių tarnybų, gero uždarbio, patogaus gyvenimo. Kai Rusijoje inteligentų buvo maža, ta pagunda ir galimybė gerai įsikurti buvo labai viliojanti, ir nevieną lietuvį šviesuolį patraukė. Nemažai jų savo tautai visai žuvo.

Baigęs aukštesnį mokslą, Norbertas Pakalnis ne tiktai norėjo su savo tauta palikti, bet ir dirbti jai tokiu būdu, kad būtų arčiausia savo žmonių ir daugiausia galėtų jiem padėti. Jis pasirinko kunigo pašaukimą, stodamas į Žemaičių kunigų seminariją Kaune.

Kunigų seminarijoje buvo kitas pavojus: persisunkti lenkiškumo dvasia. Bet ir čia, anot Maironio, "laikai jau mainės, švito kiti Lietuvai, mūsų tėvynei"... *Kauno Kunigų seminarijoje* nuo Aušros laikų (1883-1886) stiprėjo lietuviškoji dvasia ir tautinis judėjimas. Iš šios seminari-

jos jau buvo išėję tokie lietuviškos dvasios žadintojai ir stiprintojai, kaip kun. Kaz. Pakalniškis — Dėdė Atanazas karingosios "Apžvalgos" redaktorius; kun. Juozas Tumas - Vaižgantas, redagavęs "Tėvynės Sargą"; kun. Aleksandras Dambrauskas, leidęs pagarsėjusį "Draugijos" žurnalą (nuo 1907). Maždaug tuo metu ir abiturientas Norbertas Pakalnis įstojo į Žemaičių kunigų seminariją, kurios rektorium netrukus (1909) buvo paskirtas Petrapilio dvasinės akademijos profesorius kun. Jonas Mačiulis - Maironis, jau pagarsėjęs Lietuvos atgimimo poetas. Jis galutinai sulaužė seminarijoje tradicijas viešomis progomis vartoti lenkų kalbą. Lietuvybė seminarijoje visiškai laimėjo.

Kun. Norbertas Pakalnis 1912 m.

Šiemet Maironio 100 metų gimimo proga nevisada prisimenamas šis jo didelis žingsnis. Kun. Norbertas Pakalnis dar ir dabar, po 50 metų, labai šviesiai prisimena garbingąjį savo rektorių — didžiai šviesų lietuvį, didelį mūsų poetą, taurų ir kilnų kunigą. Jo auklėtinis klierikas Norbertas Pakalnis į kunigus buvo įšventintas Žemaičių vyskupo Gasparo Cirtauto 1912 gegužės 27. Ir nuo čia prasidėjo apaštališkasis darbas — tas nenutrūkstamas "Introibo ad altare Dei"...

*

LIETUVOJE pirmu atveju dirbo trejus metus. Pirmiausia buvo paskirtas vikaru šv. Motiejaus parapijoje *Anykščiuose*, prie Šventosios krantų, didžiojo Puntuko ir garsaus Anykščių šilelio, apdainuoto vysk. Antano Baranausko. Vyskupo atminimas dar tebebuvo gyvas; tebestovėjo ir jo gimtoji klėtelė. Vysk. A. Baranauskas anksčiau

KUNIGAS NORBERTAS PAKALNIS,
Apreiškimo parapijos klebonas

yra buvęs Žemaičių kunigų seminarijos inspektorium ir lietuvių kalbos profesoriumi. Kai kurie jo eilėraščiai jau buvo virtę patriotinėm dainom; kiti buvo įvairiom progom deklamuojami, pavyzdžiui: "Anei rašto anei druko mums turėt neduoda; tegul, sako, bus Lietuva ir tamsi ir juoda". Kun. Norbertas Pakalnis, ėjęs mokslus tokioje seminarijoje, kur mokė ir poetas Antanas Baronas ir poetas Maironis, darė visa, kad Lietuva būtų šviesi, o ne juoda.

Švietimo darbą jam teko dirbti *Utenoje*. Čia buvo paskirtas 1913 metais Viešpaties Dangun Žengimo parapijos vikaru ir miesto mokyklos kapelionu, kai Amerikon išvyko kun. Jonas Švagždys. Kun. Norbertas Pakalnis tada dar nesitikėjo, kad Utena ir jam bus pereinamoji vieta — iš Lietuvos į Ameriką. Uoliai dirbo dvejus metus. Be parapijos darbo, dar turėjo tikybos ir lietuvių kalbos pamokas mokykloje, būrė aplink save jaunimą, slaptai telkė moksleivius ateitininkus, kurie tik prieš trejetą metų buvo pradėję organizuotis, vadovavo kaimo jaunimui — pavasarininkam, steigė parapijoje švietimo draugijas, platino lietuvišką katalikišką spaudą.

Tai buvo jau pirmojo pasaulinio karo išvakarės. Rusijos imperija vėl atkreipė didesnį dėmesį į jos pasigrobtą Baltijos pamarį, pradėjo daugiau varžyti lietuvių tautinį ir kultūrinį darbą, lūkuriavo vokiečių puolimo. Karas prasidėjo 1914 metų vasarą. Rusai pradžioje užėmė Mažąją Lietuvą ligi Karaliaučiaus, bet po metų buvo atstumti; Lietuvą pradėjo užimti vokiečių kariuomenė. Kun. Norbertas Pakalnis iš Utenos buvo keliamas į Panevėžį gimnazijos kapelionu, bet tos vietos dėl karo veiksmų pasiekti jau nebegalėjo. Jis pasiprašė vyskupo karo metui išvykti į Ameriką. Gavęs vyskupo leidimą, 1915 metų pabaigoje per Švediją ir Norvegiją išvyko į Jungtines Amerikos Valstybes. Čia turėjo ir kvietimą — klebono kun. Nikodemo Petkaus. Kvietė sustoti Brooklyne, Švenč. M. Marijos Apreiškimo parapijoje.

*

AMERIKOJE pirmu atveju išbuvo šešeris metus. 1916 sausio 1 buvo paskirtas *Apreiškimo parapijos* vikaru. Parapija buvo tik prieš dvejus metus įkurta, pastoracinis darbas dar neįėjęs gerai į vagą. Naujam kunigui iš Europos nelengva buvo prisitaikyti. Kitų patartas, išvyko į Maine

valstybę, *Lewistoną,* kur buvo susitelkę nemažai lietuvių, palikusių visai be dvasios vadų. Kun. Norbertas Pakalnis norėjo čia organizuoti lietuvišką parapiją, kaip tai buvo padaryta daugelyje Amerikos vietų, tačiau Portlando diecezijos vysk. Louis S. Walsh nedavė leidimo. Kun. Norbertą Pakalnį nuskyrė į airių parapiją. Vis dėlto Lewistone įsteigė Lietuvos vyčių kuopą, įsteigė lituanistinę mokyklą, būrė lietuvius į susirinkimus, draugijas, vakarus. Bet tas darbas be savo parapijos buvo nelengvas. Gavęs kun. Antano Staniukyno kvietimą, atsisveikino su Lewistono lietuviais, kurie labai gailėjo veiklaus savo dvasios vado, ir išvyko į Chicagą — "lietuvių sostinę" Amerikoje.

Chicagoje penkerius metus buvo šv. Kryžiaus lietuvių parapijos vikaru, o paskui kurį laiką šv. Kazimiero (Chicago Heights) parapijos klebonu, bet, norėdamas baigti studijas Loyolos universitete, prašė atleisti iš klebono pareigų ir buvo paskirtas Dievo Apvaizdos parapijos vikaru.

Chicagoje tuo metu buvo labai judrus lietuvių visuomeninis veikimas. Europoje, kaip atrodė, karas ėjo į pabaigą, buvo vilčių Lietuvai atgauti nepriklausomybę. Daugumas Amerikos lietuvių tam tikėjo ir siekė Lietuvai visiškos laisvės; kai kurie tegalvojo apie autonomiją, o dar kiti, mažuma, netrukus sutapo su komunistais. Buvo ginčų ir kivirčų. Katalikai laikėsi tvirto nusistatymo — Lietuva turi būti nepriklausoma. Kun. Norbertas Pakalnis dažnai dalyvavo susirinkimuose, sakė prakalbas, rinko Lietuvai atstatyti aukas, platino Lietuvos paskolos lakštus. Be to, nemažai laiko užimdavo Amerikos lietuvių centrinių organizacijų suvažiavimai, kongresai, pasitarimai. Tuo pačiu laiku dirbo įvairiuose lietuvių draugijose, ilgą laiką buvo Chcagos apskrities Lietuvos vyčių dvasios vadu.

Dirbdamas pastoracinį ir drauge tą sraunų visuomeninį darbą, kun. Norbertas Pakalnis dar surado laiko gilinti savo studijoms. Loyolos universitete baigė sociologijos ir psichologijos mokslus bakalauro laipsniu, o Chicagos universitete — politinius mokslus magistro laipsniu. Jį domino visuomeninės santvarkos, socialinių reformų ir bendruomeninės būties problemos, susijusios su įvairiais žmonių nusiteikimais, jų psichologija ir tikėjimu. Tai tam tikri pagrindai, reikalingi žinoti sėkmingesniam apaštalavimo darbui parapijoje ir už jos ribų.

Kun. Norbertas Pakalnis nešiojosi kartu ir tvirtą viltį, kad savo mokslą bus galima pritaikyti Lietuvoje, kuri iš pasaulinio karo griuvėsių pakilo vėl laisva ir kūrė naują nepriklausomą gyvenimą. Kun. Norbertą Pakalnį vis labiau traukė "vilties kibirkštėlė sugrįžti"...

*

NEPRIKLAUSOMOJE LIETUVOJE, deja, teko tik paviešėti. "Saulės" švietimo draugijos Utenoje buvo pakviestas užimti direktoriaus vietą, bet švietimo ministeris Petras Juodakis tom pareigom netvirtino, skirdamas Kauno "Aušros" gimnazijos mokytoju; gimnazijos direktorium žadėjo vėliau paskirti. Tada Kauno universiteto teologijos - filosofijos fakulteto dekanas prof. kun. Pranciškus Būčys, vėliau buvęs vyskupu, patarė kun. Norbertui Pakalniui geriau vykti Anglijon ir pagilinti anglų kalbos bei literatūros studijas. Kun. Pr. Būčys yra buvęs Amerikoje ir manė, kad lietuviam teks mokytis anglų kalbos, kad galėtų palaikyti geresnius ryšius su Jungtinėm Amerikos Valstybėm ir Anglija. Kun. Norbertui Pakalniui buvo pramatoma anglų kalbos ir literatūros profesoriaus katedra Lietuvos universitete Kaune. Bet kun. Pr. Būčys nepramatė, kad Lietuvos švietimo ministerija ilgai neapsispręs ir blaškysis mokyklose tarp vokiečių bei prancūzų kalbų. Kun. Norbertas Pakalnis 1922 rudenį išvyko studijuoti į Oxfordo universitetą Anglijoje, o 1923 metais persikėlė Vokietijon, bet nei vienur nei kitur žadėtoji Lietuvos švietimo ministerijos parama (stipendija) neatėjo. Pristigęs lėšų ir nuviltas, grįžo antru kartu į Ameriką. Matyti, tokia jau buvo Dievo lemtis, kad išsiskyrimas su Lietuva turėjo ir toliau palikti "skaudus ir griaudus", koks buvo pirmąjį kartą prieš septynerius metus.

*

BROOKLYNE antrą kartą atsirado Apreiškimo parapijos vikaro pareigose. Šį kartą tos pareigos jau truko ilgiau — nuo 1923 iki 1926 metų. Lietuvoje tuo metu įvyko valdžios pasikeitimas — krikščionis demokratus pakeitė valstiečiai liaudininkai, kurie dar mažiau benorėjo kunigus skirti mokyklų direktoriais ar mokytojais. Tų pačių metų rudenį perversmas Lietuvoje valdžion pastatė tauti-

Klebonas kun. Norbertas Pakalnis Apreiškimo parapijos bažnyčioje 1962 rugsėjo 8 aukojo iškilmingas Mišias savo kunigystės 50 metų sukakties proga. Mišių komunijos metu kairėje dijakonas kun. J. Šernas, dešinėje subdjk. kun. A. Petrauskas, ceremonijorius kun. J. Pakalniškis, dešinėje apačioj.

ninkus. Demokratiškam Amerikos lietuvių nusiteikimui vienos srovės valdymas nebuvo arti širdies. Tai vertė susilaikyti tuos lietuvius, kurie dar ketino grįžti į Nepriklausomą Lietuvą. Kun. N. Pakalniui 1925 m. Lietuvos užsienių reikalų ministerijos buvo pasiūlytos konsulo pareigos Buenos Aires, Argentinoje, bet nuo to siūlymo atsisakė.

Apsilikęs Jungt. Amerikos Valstybėse kun. N. Pakalnis 1926 buvo paskirtas šv. Jurgio lietuvių parapijos Brooklyne administratorium. Brooklynas vis daugiau darėsi pastovi gyvenimo vieta. Po aštuonerių metų, 1934 birželio 23, tretį kartą grįžo į Apreiškimo parapiją, bet šį kartą jau *klebono pareigom.* Tas pareigas eina 29 metus.

Kai buvo minima parapijos sidabrinė sukaktis 1939 metais, klebonas kun. Norbertas Pakalnis, sutikdamas su Dievo valia, džiaugėsi šia parapija, lyg antrąja savo tėviške, ir gyrė savo parapiečius: "Pasilikote ištikimi sūnūs ir dukros, išlaikydami savo tėvų ir protėvių tikybą, remdami savo bažnyčią... savo parapiją ir mokyklą."

*

APREIŠKIMO PARAPIJA visam didžiajam New Yorke buvo įsteigta vėliausiai (1914), bet išaugo didžiausia ir judriausia. Dvi priežastys buvo pagrindinės. Viena, parapija paveldėjo iš vokiečių — nors ir su didelėmis skolomis — gerus pastatus: bažnyčią, kleboniją, mokyklą su didele sale ir vienuolyną. Antra, aplinkui gyveno daug lietuvių. Tačiau ir nemaža masė lietuvių gali būti išsklaidyta, jei klebonas nesugeba jų sutelkti apie bažnyčią.

Iš Apreiškimo parapijos 48 gyvavimo metų klebono kun. Norberto Pakalnio triūsai priklauso jau arti 30 metų. Nors nemažai lietuvių dabar ir išsibarstė iš to rajono, bet Apreiškimo bažnyčios pamaldos sekmadieniais ir įvairiausi susirinkimai, parengimai, minėjimai šeštadieniais ir sekmadieniais šioje parapijoje sutelkia daugiausia lietuvių. Tai kultūrinio lietuviškojo judėjimo centras. Čia veikia taip pat didžiausia lietuvių parapinė mokykla (per 500 mokinių) ir šeštadieninė Maironio mokykla. Parapija turi ir stiprų chorą; yra keliolika įvairių draugijų.

Parapijos salė yra geriausiai žinoma visiem didžiojo New Yorko miesto lietuviam ir lengviausiai prieinama.

švč. M. Marijos Apreiškimo parapijos bažnyčia, mokykla ir klebonija

1952 metais klebono kun. Norberto Pakalnio rūpesčiu ji buvo gražiai atremontuota ir išpuošta lietuviškais raštais bei lietuvių tautos didžiųjų vyrų portretais. Maironio portretas mena, kad čia, toli už vandenyno, vienas iš jo auklėtinių tvarko Viešpaties vynuogyną sumania ranka ir lietuviška širdimi.

*

KUN. NORBERTAS PAKALNIS tebėra šios parapijos ašis. Tai visai suprantama. Būdamas jaunesnis, jis judriai suko nebe vieną lietuvių kultūrinio ir religinio darbo ratą.

Kai tik grįžo iš Europos 1923 metais, taip ir vėl pasinėrė pastoraciniame bei visuomeniniame lietuviškam darbe. Štai, 1930 — Vytauto Didžiojo — metais kleb. kun. Norbertas Pakalnis pirmą kartą lietuvių gyvenime suorganizavo iškilmingas pamaldas šv. Patriko katedroje New Yorke, pasakydamas ir pamokslą. Tuo būdu atvėrė duris kitiem panašiem atvejam. Lietuvių vardas New Yorko katedroje pasidarė žinomas, o kun. Norberto Pakalnio — Lietuvoje. Lietuvos vyriausybė įvertindama jo nuopelnus, 1937 gegužės 4 apdovanojo Gedimino ordinu III laipsnio.

Nuo pat pastovesnio įsikūrimo Brooklyne kleboną kun. Norbertą Pakalnį randame daugelyje centrinių ir vietinių lietuvių organizacijų valdybose pirmininku arba nariu: Kunigų Vienybės, ALR Katalikų Federacijos, ALRK Studentų ir Profesionalų Sąjungos, LRK Amerikoje Susivienijimo, Motinėlės ir k. Motinėlė, kurios tikslas buvo šelpti lietuvius studentus, buvo ypač arti kun. N. Pakalnio širdies. Buvo tos draugijos pirmininkas ir keliolika metų ėjo iždininko pareigas. Šiuo metu yra New Yorko - New Jersey Kunigų Vienybės pirmininkas.

Kun. N. Pakalniui taip pat labai rūpėjo lietuviškas spaudos darbas. Aktyviai dalyvavo steigiant Brooklyne lietuvių katalikų savaitraštį *"Amerikų"*. Tam laikraščiui leisti buvo įsteigta Lietuvių Universalinis Biuras. Kun. N. Pakalnis buvo to biuro pirmininku ir direktorium, protarpiais pavaduodamas ir "Amerikos" redaktorių. Vėliau nuoširdžiai prisidėjo prie pranciškonų vienuolyno ir spaustuvės steigimo Brooklyne. Yra buvęs ir vienas iš redaktorių, kurie paruošė informacinę knygą "Amerikos Lietuvių Dar-

J. E. vysk. Bryan J. McEntegart 1962 rugsėjo 8 d. dalyvavo Apreiškimo parapijos klebono kun. N. Pakalnio aukotose iškilmingose mišiose. Kairėje dijakonas kun. J. Šernas, dešinėje subdijak. kun. A. Petrauskas. Pamokslą sakė kun. Pr. Bulovas.

bai", apimančią Amerikos lietuvių parapijų ir draugijų veiklą nuo seniausių laikų iki 1943 metų.

Antrojo pasaulinio karo metu, kai Lietuva paeiliui buvo okupuota tai bolševikų, tai vokiečių nacių, tai vėl bolševikų, Amerikos lietuviai didžiai susirūpino savo tauta bei tėvų kraštu. Ir čia klebonas kun. Norbertas Pakalnis vėl plušo įvairiose organizacijose, susikūrusiose padėti Lietuvai vaduotis ir gelbėti savo tautiečiam, atsidūrusiem nelaimėje už Lietuvos sienų. Kun. Norbertas Pakalnis buvo vienas iš pirmųjų organizatorių ir pirmininkų New Yorko Tarybos (Alto skyriaus), kurios tikslas atgauti Lietuvai laisvę. Taip pat uoliai ėmėsi darbo Bendrame Amerikos Lietuvių Šalpos Fonde (Balfe), kad padėtų pabėgusiem nuo bolševikų teroro; jis buvo pirmasis Balfo vicepirmininkas. Dosniai parėmė lietuvius bėglius, nemažai tų tremtinių atsikvietė ir įkurdino savo parapijoje.

Taigi savo tautos labui ir Dievo garbei dirbo ir tebedirba daug. O tų darbų nemąžta, nors metų našta vis kraunasi. Čia įvairūs parapijos rūpesčiai, čia visuomeniniai reikalai. Kun. Norbertą Pakalnį dažnai matome įvairiuose New Yorko lietuvių posėdžiuose, susirinkimuose, vakaruose, iškilmėse.

Minėdami jo asmeninę iškilmę — ne taip jau dažnai pasitaikančią 50 metų kunigystės sukaktį, — linkime daug sveikatos ir geriausios sėkmės. Dievas tesuteikia gausios savo palaimos ir pagalbos.

APREIŠKIMO PARAPIJOS MOKYKLA

NUOŠIRDŽIAI SVEIKINA
KLEBONĄ
KUN. NORBERTĄ PAKALNĮ
50 METŲ KUNIGYSTĖS
AUKSINIO JUBILIEJAUS
PROGA.

$400.00

Sincere Greetings to
REV. NORBERT PAKALNIS
on his Golden Jubilee
from

YOUNG WOMEN'S SODALITY

JOSEPHINE SANSEVERINO, Prefect

THERESA ROGERS, Vice-prefect

CONNIE STANCZYK, Secretary

ROSE FINNO, Coresp. secretary

ANNA ROGERS, Treasurer

$250.00

Sincere Greetings to
REV. NORBERT PAKALNIS
on his Golden Jubilee
from

YOUNG LADIES SODALITY

ANNA MARIE MONTUORI, Prefect

JOSEPHINE BAGLINO, Secretary

ANITA PETROWSKI, Treasurer

$100.00

L.R.K. MOTERŲ SĄJUNGOS

29 KUOPA

linki Dievo palaimos ir sveikatos
Kun. Klebonui
50 metų Kunigystės Jubiliejaus proga

Valdyba:

JULIA TEREBEIZIENĖ, pirmininkė

ONA KUBILIENĖ, vicepirmininkė

EUGENIA KEZIENĖ, sekretorė

ONA DOBROVOLSKIENĖ, fin. sekretorė

GRASILDA KATILIENĖ, iždininkė

$100.00

APREIŠKIMO PARAPIJOS CHORAS

nuoširdžiai sveikina savo mielą kleboną
KUN. NORBERTĄ PAKALNĮ
50 m. Kunigystės Auksinio Jubiliejaus
proga.

■

Choro valdyba:

JUOZAS LEVONAS, pirmininkas

TED SHISKO, vicepirmininkas

VITO SENKEN, iždininkas

ELEONORA BORUS, sekretorė

ISABELLE AMAITIS, bibliotekė

$100.00

Apreiškimo parapijos

AMŽINOJO ROŽANČIAUS

Draugija

nuoširdžiai sveikina Kleboną
KUN. N. PAKALNĮ
Auksinio Kunigystės Jubiliejaus
proga

Valdyba:

ELZBIETA KAŠĖTIENĖ, pirmininkė

ONA KUBILIENĖ, vicepirmininkė

ELENA GAGIENĖ, sekretorė

ANTANINA ANDRIŠIUNIENĖ, iždininkė

$100.00

Apreiškimo parapijos

GYVOJO ROŽANČIAUS

Draugija

nuoširdžiai sveikina Kleboną

KUN. N. PAKALNĮ

Auksinio Kunigystės Jubiliejaus proga

Valdyba:

PRANCIŠKA PLAKTONIENĖ, pirmininkė

ZUZANA ZABITIENĖ, vicepirmininkė

JULIA SKARULIENĖ, sekretorė

KOTRYNA STANKIENĖ, iždininkė

$100.00

Apreiškimo parapijos

MALDOS APAŠTALAVIMO

Draugija

nuoširdžiai sveikina Kleboną

KUN. N. PAKALNĮ

Auksinio Kunigystės Jubiliejaus proga

Valdyba:

JOSEFA OBELIENIENĖ, pirmininkė

KAZĖ RADZEVIČIENĖ, sekretorė

MARIJA DUMBLIENĖ, iždininkė

$100.00

Apreiškimo parapijos

ŠV. PRANCIŠKAUS TRETININKAI

nuoširdžiai sveikina gerbiamą Kleboną

KUN . N. PAKALNĮ

Auksinio Kunigystės Jubiliejaus proga.

Valdyba:

MARIJA DUMBLIENĖ, prmininkė

ELZBIETA KAŠĖTIENĖ, vice-pirmininkė

ZUZANA GUDAITIENĖ, sekretorė

ANELĖ GARLIAUSKIENĖ, iždininkė

$100.00

Sincere Greetings to
REV. NORBERT PAKALNIS
on his Golden Jubilee
from

CATHOLIC MEN'S SOCIETY
OF ANNUNCIATION

GEORGE WADALAVAGE, President

JOHN ANTANOVICH, Vice-president

JOSEPH STELMOKAS, Secretary

JACK EUCHLER, Treasurer

$100.00

Apreiškimo parapijos

ŠV. VARDO DRAUGIJA

nuoširdžiai sveikina Kleboną

KUN. N. PAKALNĮ

50 metų Kunigystės Jubiliejaus proga.

Valdyba:

KAZYS DOBROVOLSKIS, prmininkas

JUOZAS SKARULIS, vicepirmininkas

STASYS RAČAUSKAS, sekretorius

VLADAS ZAUKUS, finansų sekretorius

JONAS MASLAUSKAS, iždininkas

$50.00

Širdingi vytiški sveikinimai
Gerb. Klebono Kun. N. Pakalnio
Kunigystės Auksinio Jubiliejaus
proga

BROOKLYNO LIETUVOS VYČIAI
Senijorai

ir

Apreiškimo parapijos
LIETUVOS VYČIŲ 41 KUOPA

KUNIGUI NORBERTUI PAKALNIUI

Apreiškimo parapijos klebonui

KUNIGYSTĖS AUKSINĖS SUKAKTIES

proga

1912 — 50 — 1962

New York ir New Jersey

ATEITININKAI

Moksleiviai - Studentai - Sendraugiai

siunčia savo nuoširdžiausius sveikinimus

ir geriausius linkėjimus.

Ilgiausių ir sėkmingų metų!

Auksinio Jubiliejaus proga
sveikiname mūsų Gerbiamą Kleboną
ir mylimą mokyklos Globėją
ir linkime Aukščiausiojo palaimos
sekmingai toliau tęsti savo kilnų darbą.

Su pagarba ir nuoširdžia padėka

Maironio Šeštadieninės Mokyklos
Mokytojai ir tėvai

AMERIKOS LIETUVIŲ ROMOS KATALIKŲ FEDERACIJOS
New Yorko ir New Jersey apskritis

širdingai sveikina Kleboną
KUN. NORBERTĄ PAKALNĮ
švenčiantį 50 metų kunigystės jubiliejų
ir linki gausios Aukščiausiojo palaimos

Valdyba:

KUN. A. RAČKAUSKAS, Dvasios vadovas
ANTANAS MAŽEIKA, pirmininkas
PETRAS AŽUOLAS, vicepirmininkas
JANĖ GERDVILIENĖ, sekretorė
STASYS LUKAS, iždininkas
PETRAS MONTVILA, iždo globėjas
KAZYS KRUŠINSKAS, iždo globėjas

Nuoširdžiai sveikiname kun. kleboną Norbertą Pakalnį jo kunigystės auksinio jubiliejaus proga linkėdami dar daug gražių metų altoriaus tarnyboje.

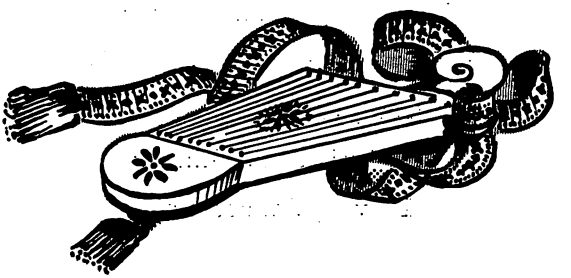
Skaučių NERINGOS tuntas
Skautų TAURO tuntas ir
New Yorko Skautams Remti K-tas

Ilgiausių metų gerb. klebonui
KUN. NORBERTUI PAKALNIUI
linki

New Yorko Tautinių Šokių grupė
ir vadovė
Jadvyga Matulaitienė

Sveikiname gerb. kleboną
KUN. N. PAKALNĮ
50 metų Kunigystės Jubiliejaus proga

BROOKLYNO VAIDINTOJŲ TRUPĖ



NUOŠIRDŽIAI SVEIKINAME

KLEBONĄ

KUN. N. PAKALNĮ

AUKSINIO KUNIGYSTĖS JUBILIEJAUS

PROGA

OPERETĖS CHORAS

Didžiai Gerbiamą Kleboną

KUN. NORBERTĄ PAKALNĮ

Auksinį Kunigystės Jubiliejų švenčiantį

nuoširdžiai sveikina ir

Dievo palaimos linki

KUNIGĖLIŲ ir ŠVENTORAIČIŲ ŠEIMOS

NUOŠIRDŪS SVEIKINIMAI
KUN. NORBERTUI PAKALNIUI
AUKSINIO KUNIGYSTĖS JUBILIEJAUS
PROGA

BRONĖ GIOVANNONI

$50.00

NUOŠIRDŽIAI SVEIKINAME

GERBIAMĄ IR MYLIMĄ KLEBONĄ

KUN. N. PAKALNĮ

KUNIGYSTĖS AUKSINIO JUBILIEJAUS

PROGA.

LINKIME GAUSIŲ DIEVO MALONIŲ!

Dominikas ir Elzbieta Kašėtai

Kun. Jonas Kašėta

Sister Lillian Kašėta

Betty Kašėta

NUOŠIRDŽIAI SVEIKINAME
KLEBONĄ KUN. N. PAKALNĮ
50 M. KUNIGYSTĖS SUKAKTUVIŲ PROGA
IR LINKIME SULAUKTI
DEIMANTINĮ JUBILIEJŲ

ONA ir KAZYS

DOBROVOLSKIAI

SVEIKINAME MIELĄ IR GERBIAMĄ

KLEBONĄ KUN. N. PAKALNĮ

AUKSINIO KUNIGYSTĖS JUBILIEJAUS

PROGA

Mr. Mrs. CHARLES ZAILSKY

GREETINGS TO
REV. PASTOR N. PAKALNIS
ON HIS 50th ANNIVERSARY
— GOLDEN JUBILEE
IN THE HOLY PRIESTHOOD

Mrs. Ann Cutrone

Mrs. Anna Montuori

Mrs. Mary Libretta

Mrs. Louise Speruta

Mrs. Ethel Sanseverino

SVEIKINAME MŪSŲ BRANGŲ IR MYLIMĄ
KLEBONĄ JO 50 METŲ KUNIGYSTĖS
SUKAKTIES PROGA

Anne Šeputis, sūnus Juozas
ir marti Catherine

NUOŠIRDŽIAI SVEIKINU
KLEBONĄ KUN. N. PAKALNĮ
50 M. KUNIGYSTĖS SUKAKTUVIŲ
PROGA

MRS. V. DRAUGELIS

PAMALDOS

Apreiškimo parapijos bažnyčioje

11:00 val.

Iškilmingas padėkos Mišias aukoja —

Jubiliatas kun. NORBERTAS PAKALNIS
Diakonas — kun. JUOZAS ALEKSIŪNAS
Subdiakonas — kun. JURGIS GURINSKAS
Ceremonijarijus — kun. BRUNO KRUZAS

Pamokslą sako —

tėvas LEONARDAS ANDRIEKUS, O. F. M.

Gieda Apreiškimo parapijos choras —

vadovaujamas muz. Vlado Baltrušaičio:

Šv. Liudviko garbei mišias ..... *Theod. de la Hache*

Juravit Dominus ..... *V. Hammerel*

Į Dievą ..... *Franz Schubert*

BANKETO PROGRAMA

Banketas

Hotel St. George's Grand Ball Room
51 Clark St., Brooklyn, N. Y.
1:00 val. popiet.

Banketo programos vedėjas *prel. Jonas Balkūnas*

Malda

Himnai — JAV ir Lietuvos, gieda Apreiškimo par. choras

Sveikinimai:

Juozas Kajeckas, Lietuvos atstovas Washingtone
Kan. Juozas B. Končius, kunigų vardu
Peter Evans-Ivanauskas, parapiečių vardu

Dainos:

1. Pabalnokit man žirgelį ..... *S. A. Pocius*
2. Trys seselės ..... *Julius Štarka*
3. Ievužė ..... *M. Petrauskas*
4. Kur lygūs laukai ..... *J. Tallat-Kelpša*
   E. Kiškis
5. Ad multos annos — Ilgiausių metų

   Gieda Apreiškimo parapijos choras

   Vadovauja *muz. Vladas Baltrušaitis*

Jubiliato *Kun. Norberto Pakalnio* baigiamasis žodis.

SVEIKINU

MŪSŲ MYLIMĄ

IR GERBIAMĄ KLEBONĄ

50 METŲ KUNIGYSTĖS SUKAKTIES

PROGA

MRS. GRACE KATILES

Compliments of

Arthur and Birute WAKIE

Mathias and Alice LAUKUS

Gede and Emily GEISLER

NUOŠIRDŽIAI SVEIKINAME

KUN. NORBERTĄ PAKALNĮ

KUNIGYSTĖS AUKSINIO JUBILIEJAUS

PROGA

Vytautas ir Genovaitė Beleckai

WINTER GARDEN

svetainės

savininkai

VIrginia 3-1477

PARK - HILL REALTY

Real Estate & Insurance

84-17 JAMAICA AVE. WOODHAVEN 21, N. Y.

Čia Jūs rasite didelį pasirinkimą gražių namų, sklypų, apartamentų — žemiausiomis kainomis. Čia galite visokeriopai apsidrausti bei užpildyti valstybinių mokesčių - taksų blankus.

ALBERT F. PETERS
- PETRAUSKAS

ŠIRDINGI LINKĖJIMAI

JŪSŲ 50 METŲ

KUNIGYSTĖS JUBILIEJAUS

PROGA

Mr. & Mrs. JOSEPH SHALINS

Laidotuvių direktorius

84-02 Jamaica Avenue Woodhaven 21, N. Y.

Tel. VI 7-4499

EVergreen 8-9770

JOSEPH GARSZVA

Undertaker & Embalmer

JOSEPH J. GARSZVA, Jr.

ANITA R. GARSZVA

JOHN A. PAULEY

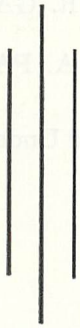
Licensed Undertakers

231-233 Bedford Ave. Brooklyn 11, N. Y.

ŠIRDINGI LINKĖJIMAI

THE ARLINGTON RESTAURANT

Ona ir Jonas Valaičiai



385 ARLINGTON AVE. BROOKLYN 8, N. Y.

Tel. TAylor 7-9842

Nuoširdžiai sveikinu Kleboną kun. N. Pakalnį
50 metų kunigystės sukaktuvių proga

W. DRAKE

Nori pirkti ar parduoti namus —
taip pat apdraudų reikalais

kreipkis į

AMERICAN HOME REALTY

84-14 Jamaica Ave., Woodhaven 21, N. Y.

Tel. HIckory 1-5220

WILLIAM J. DRAKE

LICENSED REAL ESTATE BROKER

Lietuviams specialus patarnavimas

Income Tax užpildymas

UNION BEER DISTRIBUTOR CO.

13 Powers Street
Brooklyn, N. Y.

EVergreen 7-2155 Resid. ILLinois 8-7118

HOLY LIGHT

Bažnytinių žvakių dirbtuvē

Religious Candles of Every Description

Sav. B. KUČINSKAS

35 So. 8th Street Brooklyn 11, N. Y.

STagg 2-5043 *Notary Public*

MATTHEW P. BALLAS

FUNERAL HOME

ALBERT J. BALTON
Licensed Manager

660 Grand Street Brooklyn 11, N. Y.

Tel. EVergreen 7-4335

STEPHEN AROMISKIS

FUNERAL SERVICE

423 METROPOLITAN AVENUE

At Marcy Avenue Brooklyn 11, N. Y.

Sveikiname mūsų mielą Kleboną
Kun. N. Pakalnį
Auksinio Kunigystės Jubliejaus proga

MR. MRS. LEONAS ZVINIS

Širdingi sveikinimai mielam klebonui
Auksinio Kunigystės Jubiliejaus
proga

MR. MRS. M. J. WZNIS

GOD LOVE YOU

Mr. & Mrs. STANLEY AMAITIS
and Sons

CONGRATULATIONS AND BEST WISHES

Mr. & Mrs. CHARLES STELMOKAS
and Family

Sveikinu gerb. Kun. Kleboną
jo 50 metų Kunigystės Jubiliejaus proga,
linkiu Dievo palaimos ir sulaukti
deimantinio jubiliejaus.

EMILIJA GALČIUS

Nuoširdūs sveikinimai gerb. Klebonui
Auksinio Kunigystės Jubiliejaus proga

K. RAČKAUSKAS

In Loving Memory of our Parents

JAMES & MARTHA SHERRY

from

HELEN, LEON, JOAN

and their Families

GREETINGS TO
REV. NORBERT PAKALNIS
ON HIS GOLDEN JUBILEE

MELESKY FAMILY

SVEIKINIMAI

Antanas ir Marijona

MICKEVIČIAI

GREETINGS

from

Mr. Mrs. Anthony Mazgay

BEST WISHES

MR. MRS. GEORGE DIRZIS

Nuoširdžiai sveikiname
auksinį kunigystės jubiliejų švenčiantį
kleboną Kun. NORBERTĄ PAKALNĮ

DARBININKO REDAKCIJA

SIMAS SUŽIEDĖLIS

JUOZAS BRAZAITIS

PAULIUS JURKUS

KUN. VIKT. DABUŠIS

Linkime, kad Dievas teiktų mūsų Jubiliatui,
KUN. NORBERTUI PAKALNIUI nuolatinę savo palaimą.

HENRY J. WONSON

(VENSEVIČIUS)

—— Insurance for your EVERY need ——

1100 Hicksville Road Massapequa, L. I.

PYramid 8-5691

FL 4-3474 FL 4-7802

ED HERBERT AUTO SALES

1213 Hempstead Tpke Elmont, L. I. N. Y.

New — Used

CADILLACS

& Other Late Model Cars

Bank Financing

Tel. EVergreen 7-2620

LAMBERTO CARDOSANTO

CHOICE MEATS

82 Havemeyer Street Cor. Metropolitan Ave.

Brooklyn, N. Y.

LEO GRANDE & MAZZEO, INC.

SUPER SERVICE STATION

470-478 Rodney Street Brooklyn, N. Y.

EV 4-8462 EV 4-7088

EVergreen 4-8859
4-7281

Established 1889

LASKAS FLOWERS

Flowers for Every Occasion

270 Broadway

Brooklyn 11, N. Y.

CONTE SUPER MKT.

CORNER OF GRAND & LORIMER ST.

We Give Blue Stamps

D & G PORK STORES

HOME MADE ITALIAN SAUSAGES

533 Metropolitan Ave., Brooklyn, N. Y. EV 4-0942

103-13 101st Avenue Ozone Park, L. I. VI 9-2244

LAMONACA PHARMACY

470 Union Avenue Brooklyn 11, N. Y.

Tel. EV 8-9617

EVergreen 4-9662

DE LUCA BROS.

PASTICCERIA NAPOLETANA E SICILIANA

263 North 6th Street Brooklyn 11, N. Y.

Cor. Havemeyer St.

Tel. VI 6-9519 *Fr. Brucas,* Prop.

WHITE HORSE TAVERN

Beer - Wine - Liquors - Home Cooked Lunches

Hall for all occasions

86-16 Jamaica Avenue Woodhaven 21, N. Y.

EVergreen 3-2210 ED VALENCHES, Prop.

Best Wishes

CARTER'S
Card & Gift Shop

Headquarters for Bridal, Baby Shower
and General Party Decorations

Organization Work Our Specialty

Perpetual Mass Cards

127 Nassau Avenue Brooklyn 22, N. Y.

Tel. ST 2-3179

TOM. BELLO & SONS

ITALIAN BAKERY

33 Havemeyer Street Brooklyn, N. Y.

AD MULTOS ANNOS!

MRS. WILLIAM J. BORUS

Širdingi sveikinimai

JUOZAS ir AGOTA SHULINSKAS

Širdingi sveikinimai

JONAS BERNOTAS

Ilgiausių Metų!

VYTAUTAS MAŽELIS

FOTOGRAFAS

422 Menahan Street Ridgewood Brooklyn, N. Y.

Tel. HYacint 7-4677

COMPLIMENTS OF

A. VASIKAUSKAS
Bar and Grill

279 Grand Street Brooklyn, N. Y.

Tel. EV 4-8864

Širdingiausi sveikinimai

Vytautas ir Paulina VERŠELIAI

ir vaikai

COMPLIMENTS

FRANK MATERESE

431 Metropolitan Ave. Brooklyn, N. Y.

COMPLIMENTS

Mr. Mrs. EDWARD J. SPOTH

JEFFERSON METAL PROD. CORP.

175-177 North 7th Street Brooklyn, N. Y.

Tel. EV 7-5300

Savo mielą kleboną garbingos sukakties proga
nuoširdžiai sveikiname

Stasys ir Emilija SANDANAVIČIAI

su šeima

Nuoširdūs sveikinimai ir linkėjimai
KUN. N. PAKALNIUI
jo 50 metų Auksinio Jubiliejaus proga
Dievo tarnyboje.

Regina, Paulius ir Julytė ŽILIAI

Nuoširdžiai sveikiname Kun. N. Pakalnį
Auksinio Kunigystės Jubiliejaus proga.

PRANAS NARVYDAS ir sūnus

Nuoširdūs sveikinimai
50 metų Kunigystės Jubiliejaus
proga

Mrs. AGNES ANTANAVIČIUS

ŠIRDINGI LINKĖJIMAI

DR. & MRS. ALBIN BAGDONAS

Tel. AP 7-0349

Sveikina Auksinio Jubiliejaus proga
ir linki sulaukti Deimantinio

V. ZELENIS

BANGA TELEVISION

3423 Fulton Street, Brooklyn 8, N. Y.

Nuoširdžiai sveikinam
didžiai gerbiamą Kun. N. Pakalnį

MR. MRS. PAUL RUSAS

Port Washington, N. Y.

Sveikiname Kleboną Kun. N. Pakalnį
50 meų Kunigysės sukakies proga

JUOZAS ir ELENA ANDRUŠIAI

HAVEN REALTY

Auksinio Kunigystės Jubiliejaus proga
linkime gerb. Klebonui sulaukti Deimantinį jubiliejų

ADOMAS ir IEVA NADZEIKAI

Kleboną Kun. N. Pakalnį sveikiname
ir linkime Augščiausiojo palaimos
sveikam sulaukti deimantinio jubiliejaus

Juozas ir Izabelė STEPONAIČIAI

Sveikiname brangų Kleboną
Auksinio Kunigystės jubiliejaus proga

KIVYTŲ ir MAČĖNŲ šeimos

Linkim laimingo gyvenimo ir Dievo palaimos
50 metų Kunigystės jubiliejaus proga

Mr. Mrs. S. ROGERS - Račauskas

Sveikiname gerb. Kleboną jo 50 metų Kunigystės jubiliejaus proga
ir linkime sveikatos ir Dievo palaimos

ONA ir ANTANAS KUBILIAI

Sveikinu gerb. Kleboną
Auksinio Kunigystės Jubiliejaus proga

URŠULĖ STUMBRIENĖ

Sveikiname gerb. Kleboną
Auksinio Kunigystės Jubiliejaus
proga

ANTANINA ir TOMAS CIRKELIS

Sveikiname gerb. Kleboną
50 metų Kunigystės sukakties proga

MYKOLAS ir ANTANINA TOMASICKAI

Sveikiname gerb. Kleboną
Auksinio Kunigystės Jubiliejaus proga

JONAS MATYCKAS ir šeima

Širdingi sveikinimai
50 metų Kunigystės proga

Mr. Mrs. NORBERT LAUKAITIS

ir ŠEIMA

Sveikinimai gerb. Klebonui
50 metų kunigystės proga

Mr. Mrs. CHARLES BOSS ir šeima

Širdingi sveikinimai Auksinio Kunigystės jubiliejaus
proga

Mr. Mrs. JOSEPH JOHN BAYER

Ilgiausių Metų!

JOKUBAS J. STUKAS

"LIETUVOS ATSIMINIMŲ" Radijo Valanda

Jubiliejaus proga linkiu geros sveikatos
ir dar ilgai dirbti Kristaus vynuogyne

ALBINAS VERBYLA

GREETINGS
from

WALTER & ADELE PETRAITIS

Elmhurst, N. Y.

EXeter 2-6110 EXeter 2-6111

LONG ISLAND FAST EXPRESS

Represented by G. MARI & E. WITCZAK

52-28 37th Street Long Island City, N. Y.

Širdingi sveikinimai

JOHN ir ELEONORA LIOBĖ

Tel. UN 5-6100

CONELLE DISTRIBUTING CORP.

Bazaar Merchandise and Equipment Our Specialty

620 West 125th Street New York 27, N. Y.

Members of CLUB PLAYBOY

78 Havemeyer Street Brooklyn 11, N. Y.

EV 3-5372 Night HI 6-7863

INTERNATIONAL LAUNDRY

6031 70th Street Brooklyn, N. Y.

G I N K Ų

krautuvė ir valgykla

495 Grand Street Brooklyn, N. Y.

Tel. EV 4-9293

REPUBLIC Liquor Store, Inc.

JURGIS J. JOKUBAITIS, Manager

Didelis pasirinkimas įvairių vynų, degtinių, konjakų, midų
šventėms bei kitokioms progoms

322 Unoin Ave. Tel. EV 7-2089 Brooklyn 11, N. Y.

EVergreen 3-3131 - 3132

SOLOMON

Wines & Liquors, Inc.

RETAIL LIQUOR STORE

89 Nassau Avenue Brooklyn 22, N. Y.

N. DE FEO TOBACCO, CO.

WHOLESALE TOBACCONIST

514 Metropolitan Ave. Brooklyn, N. Y.

Tel. VIrginia 6-7405 Res. VI 6-7405

JOSEPH VASTUNAS

REAL ESTATE & INSURANCE

Mortgages Bought and Sold — All Kinds of Business

Notary Public

96-03 Jamaica Avenue Woodhaven 21, N. Y.

HY-ATOMIC FUEL CO.

535 METROPOLITAN AVE.
BROOKLYN 11, N. Y.

VIrgiina 9-3112 MATTHEW MAZEIK

PARK FLORIST

Flowers of Distinction

8015 Jamaica Avenue Woodhaven 21, N. Y.

We Specialize in Parties and Weddings — Free Delivery

S & G MEAT CO.

Home-made Polish and Lithuanian Kilbasa and Skilandis

340 Grand Street, Brooklyn, N. Y. ..... ST 2-4329

84-09 Jamaica Avenue, Woodhaven, N. Y. Tel. VI 9-5077

EVergreen 4-9119 Free Delivery

FRUITOWNE

Quality Fruit and Vegetable

JOHN DI MARIO

590 Metropolitan Avenue Brooklyn 11, N. Y.

Lic. L-889 EVergreen 7-7761
7762

ZEIDEL'S

FINE WINES AND LIQUORS

Frank Gelfand

142 Havemeyer Street Brooklyn 11, N. Y.

EVergreen 4-8325

JOE & RUDY'S

BAR & GRILL

Home Cooking Our Specialty

150 North 4th Street (cor. Bedford Ave.) Brooklyn 11, N. Y.

EVergreen 4-9615 - 9122

HY-WAY RESTAURANT & BAR

"A Stop Without a Red Light"

GEORGE MIRANDA — LOU MIRANDA

362 Metropolitan Ave. Brooklyn, N. Y.

EVergreen 7-3669

S. D'AMICO SR.

WHOLESALE FRUIT

285 South 1st Street Brooklyn, N. Y.

EVergreen 7-4204

FOR PRESCRIPTIONS

BILL'S PHARMACY

Wm. C. Scannapieco, Ph.G. - Reg. No. 19389

76 Havemeyer Street (cor. No. 5th St.) Brooklyn, N. Y.

EVergreen 4-8444 Air Conditioned

FRANK'S

RESTAURANT & BAR

Neapolitan Pies - Home Cooking

Wines and Liquors

386 Metropolitan Avenue Brooklyn 11, N. Y.

EVergreen 7-5831 N.Y.S. Liq. Lic. L-5200

LORIMER LIQUORS

Imported and Domestic

Selection of Choice Wines and Liquors

Nicholas Picciano — Daniel Picciano

566 Lorimer Street (cor. Metropolitan Ave.) Brooklyn 11, N. Y.

EVergreen 7-4090

PAULINE'S BEAUTY SALON

Specializing in
Cold Wave Permanent, Hair Tinting and Haircutting

553 Grand Street Brooklyn 11, N. Y.

ORIENTALE

RESTAURANT & BAR

Our Specialty Italian-American Food
Beer - Wines - Liquors

Anthony Orientale, Prop. — EV 4-8671

40 Marcy Avenue Brooklyn, N. Y.

Tel. ST 2-3108

ANTON APPEL

JERSEY PORK

Skilandžiai ir dešros

428 Grand Street Brooklyn 11, N. Y.

EVergreen 7-4705

VINCENT E. SANTANIELLO

Licensed Undertaker

552 Metropolitan Avenue Brooklyn 11, New York

BOOSTERS

Marcele Palucute
Petronele, Gagas
Frences Gagas
Jurgis Tamulaitis
Marija Tamulaitienė
Marija Dumblienė
Anele, Garlauskienė
Elzbieta Stroliutė
Elzbieta Zajilskienė
Elzbieta Beržinskienė
Apalonija Praigienė
Eva Milukas
Pranciška Laurinaitis
Ona Milašauskienė
Magdelana, Kazlauskaitė
Antanina Munnzy
Antanina, Andrišiunas
Jonas Rimkevičius
Anelė Rimkevičienė
S.K. Adomaitis
Marija Senda
Domicelė Vaičiunienė
Julė Kirkutis
Bronė Vėsulienė
Juozapa Aleliunienė
Ona Sniechkus
Ona Stagniunienė
Marijona, Buyokas
Bogomila Smetonienė
Anele Baranauskienė
Mr. Mrs. Rušinskas
Josefa Maskevicz
Veronika Stelmokas
Marijona Janauskienė
Teofilė Klimas
Marcelė Račkienė
Anna Račkiutė
Sofija Lauras
Anele Stiro
Mr. Mrs. Gaigalas
Kastancija Senulis
Mr. Mrs. Jakaits
Mr. Mrs. Maksimavičius
Justina Tyla
Eva Vaičiuniutė
Ona Zinaitienė
Adele Burke
Barbora Pocienė
Magdelena Česlauskaitė
J.M. Vaicekauskai
Adomas Vaicekauskas
Alice Kazakauskas
J. Kazakauskas
Ona ir Ant. Karpavičiai
Kazimiera A.J. Genevich
Mrs. Ona Genevich
K. Norvila
Justinas Liaukus
Antanas Sniečkus
Mary Shalins
Ona ir Vlad. Shlaves
J. Simonaitis
Leonas Bileris
K. Raubunas
Mr. Mrs. Skarulis
Uršulė Mikulskienė
Mr. Mrs. A. Butan
M. Aleksėjienė
O.P. Beganskiai
A. Beržinskienė
Z. Biornovaitė
N.A. Kasenchak

BOOSTERS

K. Juška
S.K. Kazlauskai
V. Andriuška
Mar. Vizgirdienė
Pranciška Plaktonienė
K. Raževičienė
O. Mockevičienė
M. Kaukarienė
R.J. Meslauskai
O. Kučinskienė
R. Janulis
N. Dzvonar
V. Vebeliunas
K. Žuckienė
K. Budvytis
Sally Barakauskas
J. Gerdvilienė
J. ir M. Račkauskai
J. Kazlauskas
Mr. Mrs. Karušaitis
F.J. Marcis
J. Juškaitis
Elena Gagienė
V.K. Zaukas
Mr. Mrs. Close
Mr. Mrs. M. Sabis
Mr. Mrs. L. Sabis
Kotryna Vitkus
Juzė Obelienienė
Marijona, Paul
Mr. Mrs. Replish
Elena Savickas
Ona, Ginkus
Juozas ir Liuda Bendžiukai
Mr. Mrs. Stankevičius
Antanina Rainis
Uušulė, Šašienė
Petronelė Vyšnauskienė
Valerija Kazlauskas
Antanas Šniechkus
Teofilija Čizauskas
Mr. Mrs. G. Tamulaitis
Mr. Mrs. J. Cummins
Aldona Liepinaitienė
Ana Liepinaitė
Mr. Mrs. Viktor Urbonas
Ana Adams
Ana Antonovich
Veronika Zablakas
Antanina Lapinskas
Paul Kyrius
Marijona Sabalauskienė
Marcele Thamas
Juozas Klimas
Marcele Klimas
Mr. Mrs. Jons Vaigines
Veronika Damash
Ana Šarkaitė
Jonas Klikunas
Kotrina Klikunas
Mr. Mrs. S. Panatauski
Anastazija Boterienė
Agota Sukevičienė
Ona Budraitis
Marijona Bukauskas
Stella Stgniunas
Petronele Kwarinskienė
Juozas ir Anele Kasulaitis
Eva Kraujelis
Marijona Lauraitienė
Marija Misūnienė
Kotrina Stankus

BOOSTERS

Mr. Mrs. Kvikeliai
Marijona Skabeikienė
Petronele Ramanauskienė
Ana Shnaider
Jonas Yurgaitis
Betrice Markauski
Elena Vaitekunas
Catharine Side
Nick Nittoly
Grace Tucker
Florence Tucker
Rose Anne Tucker
Josephine Galasso
Mary Thomas
Herzogs M. and B. Shop
Ann Galasso
Dominic Valenti
Loretta Cutrone
Vito W. Cutrone
V. Tomasulo
L. Freda
Connie Stanczyk
Mr. Mrs. J. Yasadavich
Rose Fino
Y. Vanssourinn
R. Cook
Anne Claps
Julia Waluk
Joseph & Jean Kazakauskas
Adele Melesky
Frances and John Pries
Florence Vassalo
Rose Caliendo
Josephine Cangiano
Meta Vivo
J. Sanseverino
J. Mormando
Mr. Mrs. Fred Jaeger
Mr. Mrs. K. Stelmokas
Viktorija Sidarienė
Andrius Sniečkus
Walter Vitkevich
John Antanovich
Thomas Libretta
Rose Passarella
Millie Cardone
Celia & Margaret Camera
Anthony Montuori
Victor Jagminas
Rose Galasso

Sveikiname Gerb. Kleboną

KUN. NORBERTĄ PAKALNĮ,

švenčiantį 50 metų kunigystės jubiliejų

ir ta proga dėkojame

už nuolat rodomą tėvišką nuoširdumą

ILGIAUSIŲ METŲ

TĖVAI PRANCIŠKONAI